



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Conforme alla regolamento (CE) n. 1907/2006 e successivi emendamenti. - SDSGHS_IT

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Valvoline™ HYBRID DCT

Codice prodotto : 892454

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzi raccomandati : Olio per motore, ingranaggi e lubrificante.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Paesi Bassi
+31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o
rivolgersi alla persona di riferimento CSR locale

SDS@valvoline.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o rivolgersi
al numero telefonico locale per le emergenze 02-
66101029

Informazioni sul prodotto

+31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o rivolgersi
alla persona di riferimento CSR locale

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pericolo a lungo termine (cronico) per
l'ambiente acquatico, Categoria 3

H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti
di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Indicazioni di pericolo : H412

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti
di lunga durata.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**
P273

Non disperdere nell'ambiente.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Eliminazione:

P501

Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

Ulteriori suggerimenti

Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione (%)
Olii Lubrificanti (Petrolio), C20-50, A Base Di Olio Neutro, Idrotrattati	72623-87-1 276-738-4 01-2119474889-13-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 50,00 - < 60,00
METHACRYLATE COPOLYMER		Eye Irrit.2; H319	>= 2,50 - < 5,00
distillati (petrolio), paraffinici pesanti "hydrotreating"	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 2,50 - < 5,00
distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'	64742-55-8 265-158-7	Asp. Tox.1; H304	>= 1,00 - < 2,50
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1218787-32-6 620-540-6 01-2119510877-33-xxxx	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1C; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,25 - < 0,50
3-((C9-11-iso,C10- rich)alkyloxy)propan-1- amine	939-485-7 01-2119974116-35-xxxx	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400	>= 0,025 - < 0,10



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

		Aquatic Chronic1; H410	
(Z)-N-9-ottadecenilpropan-1,3-diammina	7173-62-8 230-528-9	Met. Corr.1; H290 Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,0025 - < 0,025
Sostanze con un limite di esposizione professionale :			
distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'	64742-54-7		>= 25,00 - < 40,00

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.
- Se inalato : In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
Se viene respirato, trasportare la persona all'aria fresca.
- In caso di contatto con la pelle : Pronto soccorso non è normalmente richiesto. Tuttavia, si raccomanda di aree esposte essere pulite mediante lavaggio con acqua e sapone.
- In caso di contatto con gli occhi : Proteggere l'occhio illeso.
Rimuovere le lenti a contatto.
- Se ingerito : In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Nessun sintomo conosciuto o previsto.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Polvere chimica
Anidride carbonica (CO₂)
Schiuma
Acqua nebulizzata
Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.
Se il prodotto viene riscaldato sopra del suo punto di infiammabilità produrrà vapori sufficienti per sostenere la combustione. I vapori sono più pesanti dell'aria e possono spostarsi lungo il suolo ed essere accesa da calore, fiamme pilota, altre fiamme e fonti di accensione in altre città limitrofe al punto di rilascio.

Prodotti di combustione pericolosi : diossido di carbonio e monossido di carbonio

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Metodi di estinzione specifici : Il prodotto è compatibile con agenti antincendio standard.

Ulteriori informazioni : Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : È opportuno negare la facoltà di accesso all'area della fuoriuscita accidentale alle persone che non indossano apparecchiature protettive fino a pulizia ultimata. Attenersi a tutte le normative nazionali, regionali e locali vigenti.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Non scaricare il prodotto nelle fogne.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento. Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni consultare il Paragrafo 8 e 13 della scheda dei dati di sicurezza.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non vi sono materiali che debbano essere specificatamente menzionati.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

La ventilazione generale di stanza dovrebbe essere sufficiente per le normali condizioni di utilizzo. Tuttavia, se esistono le condizioni operative insolite, fornire sufficiente meccanica (generale e / o localizzata) ventilazione per mantenere l'esposizione al di sotto norme per l'esposizione (se applicabile) o inferiori ai livelli che causa nota, sospetta o effetti collaterali apparenti.

Protezione individuale

Protezione degli occhi : Non necessaria nelle normali condizioni di utilizzo. Indossare occhiali di sicurezza a prova di spruzzi, se il materiale possa essere nebulizzato o spruzzato negli occhi.

Protezione della pelle e del corpo : Scarpe di sicurezza
Indossare appropriatamente:

Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto : liquido

Colore : ambra

Odore : oleoso

Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

pH	:	Non applicabile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto/intervallo di ebollizione	:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	:	ca. 178 °C Metodo: Pensky-Martens a vaso chiuso
Velocità di evaporazione	:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	:	Nessun dato disponibile
Densità di vapore relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità	:	ca. 0,847 g/cm ³ (15,6 °C)
La solubilità/ le solubilità. Idrosolubilità	:	non miscibile
Solubilità in altri solventi	:	Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
Viscosità Viscosità, dinamica	:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	:	ca. 32,7 mm ² /s (40 °C) Metodo: ASTM D 445
Proprietà ossidanti	:	Nessun dato disponibile



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

9.2 Altre informazioni

Autoignizione : Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : calore eccessivo

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Informazioni sulle vie probabili di esposizione : Ingestione
Contatto con gli occhi
Contatto con la pelle
Inalazione

Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Tossicità acuta per inalazione	: CL50 (Ratto): > 5,58 mg/l Tempo di esposizione: 4 h Atmosfera test: polvere/nebbia Valutazione: Non classificato come acutamente tossico per inalazione ai sensi delle norme GHS. Osservazioni: Nessun decesso osservato per questo dosaggio.
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50 (Su coniglio): > 5.000 mg/kg Osservazioni: Nessun decesso osservato per questo dosaggio.

Componenti:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Tossicità acuta per via orale	: DL50 (Ratto): > 15 g/kg
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50 (Su coniglio): > 5 g/kg

Componenti:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Tossicità acuta per via orale	: DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg
Tossicità acuta per inalazione	: CL50 (Ratto): > 5,58 mg/l Tempo di esposizione: 4 h Atmosfera test: polvere/nebbia Valutazione: Non classificato come acutamente tossico per inalazione ai sensi delle norme GHS. Osservazioni: Nessun decesso osservato per questo dosaggio.
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50 (Su coniglio): > 5.000 mg/kg Osservazioni: Nessun decesso osservato per questo dosaggio.

Componenti:

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Tossicità acuta per via orale	: DL50 (Ratto, femmina): 1.200 mg/kg Metodo: Linee Guida 425 per il Test dell'OECD
-------------------------------	---

Componenti:

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Tossicità acuta per via orale	: DL50 (Ratto): 200 - 2.000 mg/kg Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD Valutazione: La componente / miscela è classificata come
-------------------------------	--



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

tossicità orale acuta, categoria 4.

Componenti:

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, femmina): ca. 500 mg/kg
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Componenti:

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 15 g/kg
Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 5 g/kg

Corrosione/irritazione cutanea

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Specie: Su coniglio
Risultato: Nessuna irritazione della pelle

METHACRYLATE COPOLYMER:

Risultato: Leggera, irritazione transitoria

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Risultato: Leggera, irritazione transitoria

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Specie: Su coniglio
Risultato: Nessuna irritazione della pelle

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Risultato: Corrosivo dopo 1 a 4 ore d'esposizione

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Specie: Su coniglio
Metodo: Linee Guida 404 per il Test dell'OECD
Risultato: Corrosivo dopo 3 minuti fino ad 1 ora d'esposizione

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Risultato: Corrosivo per la pelle

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Risultato: Leggera, irritazione transitoria



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Prodotto:

Osservazioni: È improbabile che causino irritazione o lesioni oculari.

Componenti:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Specie: Su coniglio

Risultato: Nessuna irritazione agli occhi

METHACRYLATE COPOLYMER:

Risultato: Irritante per gli occhi.

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Risultato: Nessuna irritazione agli occhi

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Specie: Su coniglio

Risultato: Nessuna irritazione agli occhi

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Risultato: Corrosivo

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Risultato: Nessuna irritazione agli occhi

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Tipo di test: Buehler Test

Specie: Porcellino d'India

Valutazione: Non provoca sensibilizzazione della pelle.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Tipo di test: Buehler Test

Specie: Porcellino d'India

Valutazione: Non provoca sensibilizzazione della pelle.

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Genotossicità in vitro	:	Tipo di test: Test di ames
	:	Saggio sulla specie: Salmonella typhimurium
	:	Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica
	:	Metodo: Mutagenicità (Salmonella typhimurium - saggio di reversione)
	:	Risultato: negativo
	:	Saggio sulla specie: cellule polmonari di criceto cinese
	:	Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica
	:	Metodo: Linee Guida 476 per il Test dell'OECD
	:	Risultato: negativo
:	Tipo di test: Aberrazione cromosomica in vitro	
:	Saggio sulla specie: fibroblasti di criceto cinese	
:	Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica	
:	Metodo: Linee Guida 473 per il Test dell'OECD	
:	Risultato: negativo	

Cancerogenicità

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Cancerogenicità - Valutazione	:	Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)
-------------------------------	---	--

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Cancerogenicità - Valutazione	:	Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)
-------------------------------	---	--

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Cancerogenicità - Valutazione	:	Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)
-------------------------------	---	--

Tossicità riproduttiva

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Tossicità per aspirazione

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Componenti:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni: Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

Olii Lubrificanti (Petrolio), C20-50, A Base Di Olio Neutro, Idrotrattati

Tossicità per i pesci	: LL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD Osservazioni: Nessuna tossicità nel limite di solubilità
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 10.000 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe	: NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): >= 100 mg/l End point: Inibitore di crescita Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Tossicità per i pesci	: NOELR: >= 1.000 mg/l



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

(Tossicità cronica) Tempo di esposizione: 14 d
Specie: **Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : **NOEL: 10 mg/l**
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: **Daphnia (pulce d'acqua)**
Sostanza da sottoporre al test: **WAF**
Metodo: **Linee Guida 211 per il Test dell'OECD**

distillati (petrolio), paraffinici pesanti "hydrotreating"

Tossicità per i pesci : **LL50 (Pesce): > 100 mg/l**
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : **EL50 (Invertebrati acquatici): > 10.000 mg/l**
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe : **EL50 (Alghe): > 100 mg/l**
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : **NOEC: 10 mg/l**
Specie: **Pesce**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : **NOEC: 10 mg/l**
Specie: **Invertebrati acquatici**

distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'

Tossicità per i pesci : **LL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): > 100 mg/l**
Tempo di esposizione: 96 h
Tipo di test: **Prova statica**
Sostanza da sottoporre al test: **WAF**
Metodo: **Linee Guida 203 per il Test dell'OECD**
Osservazioni: **Nessuna tossicità nel limite di solubilità**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : **EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 10.000 mg/l**
Tempo di esposizione: 48 h
Tipo di test: **Prova statica**
Sostanza da sottoporre al test: **WAF**
Metodo: **Linee Guida 202 per il Test dell'OECD**

Tossicità per le alghe : **NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): >= 100 mg/l**
End point: **Inibitore di crescita**
Tempo di esposizione: 72 h
Tipo di test: **Prova statica**
Sostanza da sottoporre al test: **WAF**
Metodo: **Linee Guida 201 per il Test dell'OECD**



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : **NOELR: Calcolato \geq 1.000 mg/l**
Tempo di esposizione: **14 d**
Specie: **Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : **NOEL: 10 mg/l**
Tempo di esposizione: **21 d**
Specie: **Daphnia (pulce d'acqua)**
Sostanza da sottoporre al test: **WAF**
Metodo: **Linee Guida 211 per il Test dell'OECD**

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol

Tossicità per i pesci : **CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 0,1 mg/l**
Tempo di esposizione: **96 h**
Tipo di test: **Prova semistatica**
Metodo: **Linee Guida 203 per il Test dell'OECD**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : **CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,043 mg/l**
Tempo di esposizione: **48 h**
Tipo di test: **Prova statica**
Metodo: **Linee Guida 202 per il Test dell'OECD**

Tossicità per le alghe : **CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,0867 mg/l**
End point: **Inibitore di crescita**
Tempo di esposizione: **72 h**
Tipo di test: **Prova statica**
Metodo: **Linee Guida 201 per il Test dell'OECD**

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,0156 mg/l
Tempo di esposizione: **72 h**

Fattore-M (Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico) : **10**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : **CE50: 0,0463 mg/l**
Tempo di esposizione: **21 d**
Specie: **Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)**
Tipo di test: **Prova semistatica**
Metodo: **Linee Guida 211 per il Test dell'OECD**

Fattore-M (Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico) : **1**

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Tossicità per i pesci	: CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 2,14 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe	: CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 0,0827 mg/l End point: Inibitore di crescita Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Fattore-M (Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico)	: 10

Valutazione Ecotossicologica

Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico	: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
---	--

(Z)-N-9-ottadecenilpropan-1,3-diammina

Tossicità per i pesci	: CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 0,1 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova semistatica Osservazioni: L'informazione data è fondata su dati ottenuti da sostanze simili.
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,025 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe	: CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,506 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
Fattore-M (Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico)	: 10
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	: NOEC: 0,1 mg/l Tempo di esposizione: 21 d Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) Tipo di test: Prova semistatica

distillati (petrolio), paraffinici pesanti 'hydrotreating'



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Valutazione Ecotossicologica

Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**

Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

Olii Lubrificanti (Petrolio), C20-50, A Base Di Olio Neutro, Idrotrattati

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **2 - 4 %**
Tempo di esposizione: **28 d**
Metodo: **Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD**

distillati (petrolio), paraffinici leggeri di 'hydrotreating'

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **2 - 4 %**
Tempo di esposizione: **28 d**
Metodo: **Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD**

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol

Biodegradabilità : Inoculo: **fango attivo**
Concentrazione: **2,7 mg/l**
Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **63 %**
Relativo a: **Domanda chimica di ossigeno**
Tempo di esposizione: **28 d**
Metodo: **Linee Guida 301D per il Test dell'OECD**

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine

Biodegradabilità : Inoculo: **fango attivo**
Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **68 %**
Tempo di esposizione: **28 d**

(Z)-N-9-ottadecenilpropan-1,3-diammina

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **62 %**
Tempo di esposizione: **28 d**
Metodo: **OECD TG 301D**



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **-0,34 (25 °C)**

(Z)-N-9-ottadecenilpropan-1,3-diammina

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **0,03 (25,7 °C)**
pH: **6,8**

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori..

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata., Tossico per gli organismi acquatici., Un pericolo ambientale non può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Smaltire come prodotto inutilizzato. Svuotare i contenuti residui.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

14.1 Numero ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

14.4 Gruppo di imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

14.7 Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

Le descrizioni di merci pericolose (se sopra menzionate) potrebbero non contemplare la quantità, la finalità d'impiego ed eventuali eccezioni legate alla regione specifica applicabili. Consultare i documenti di consegna per ottenere informazioni specifiche sull'oggetto della fornitura.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (CE) N. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti : Non applicabile

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 649/2012 del Parlamento europeo : Non applicabile



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di
sostanze chimiche pericolose

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:
DISTILLATES (PETROLEUM),
HYDROTREATED HEAVY
PARAFFINIC (Numero nell'elenco
28)

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

Non applicabile

Altre legislazioni:

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

DSL : Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista
DSL

AICS : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

ENCS : Non conforme all'inventario

KECI : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

PICCS : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

IECSC : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

TCSI : Non conforme all'inventario



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

TSCA : Sull'inventario TSCA

Inventari

AICS (Australia), AIC (Australia), DSL (Canada), IECSC (Cina), REACH (Unione Europea), ENCS (Giappone), ISHL (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (USA)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

SEZIONE 16: altre informazioni

Ulteriori informazioni

Informazioni interne : 000000277162

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

altre informazioni : Le informazioni fornite nel presente documento sono ritenute attendibili ma non sono garantite come tali, anche nel caso che la fonte sia la società produttrice. Si consiglia ai destinatari di confermare in anticipo l'esigenza di avere informazioni aggiornate, pertinenti e adatte alle loro condizioni operative. La presente Scheda Dati di sicurezza è stata redatta dal Reparto Salute, Sicurezza e Ambiente della Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

Elenco delle abbreviazioni e acronimi che potrebbe essere, ma non necessariamente sono, usati in questa scheda dati di sicurezza :

ACGIH: Associazione americana degli igienisti industriali

BEI : Indicatore biologico di esposizione

CAS: Chemical Abstracts Service (divisione dell'American Chemical Society).

CMR: Cancerogene, mutagene o tossiche per la riproduzione

Ecxx: Concentrazione effettiva di xx

FG: Alimentari

GHS: Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche.

H-statement: Indicazione di pericolo

IATA: Associazione internazionale per il trasporto aereo.

IATA-DGR: Normativa per il trasporto di merci pericolose dell' "Associazione internazionale per il trasporto aereo" (IATA).

ICAO: Organizzazione internazionale per l'aviazione civile

ICAO-TI (ICAO): Istruzioni tecniche dell' "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile"

ICxx: Concentrazione inibitoria per xx di una sostanza

IMDG: Codice internazionale per il trasporto marittimo di merci pericolose

ISO: Organizzazione internazionale per la normalizzazione

LCxx: Concentrazione letale, per xx percento della popolazione esaminata

LDxx: Dose letale, per xx percento della popolazione esaminata.

logPow: coefficiente di ripartizione ottanolo-acqua

N.O.S. : Non altrimenti specificato

OECD: Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico

OEL: Limite di esposizione professionale

PBT: Persistente, bioaccumulativa e tossica

PEC: Concentrazione ambientale prevista

PEL: Limiti di esposizione ammessi

PNEC: Concentrazione prevista senza effetto

DPI: Dispositivi di protezione individuale

P-Statement: Consigli di prudenza

STEL: Limite di esposizione a breve termine

STOT: Tossicità specifica per organi bersaglio

TLV: Valore limite di soglia

TWA: Media ponderata nel tempo

vPvB: Molto persistente e molto bioaccumulativa

WEL: Limite di esposizione in ambienti di lavoro

ABM: Classe di pericolosità per le acque per i Paesi Bassi

ADNR: Regolamento per il trasporto delle sostanze pericolose sul Reno

ADR: Accordo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada.

CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio

CSA: Valutazione della sicurezza chimica

CSR: Relazione sulla sicurezza chimica

DNEL: Livello derivato di non effetto.

EINECS: Registro europeo delle sostanze chimiche in commercio.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ HYBRID DCT

Versione: 2.0

Data di revisione: 15.04.2021

Data di stampa: 14/09/2022

ELINCS: Elenco Europeo delle sostanze chimiche dichiarate

REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche

RID: Regolamento relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su rotaia

Frase-R: Frase di rischio

Frase-S: Frase di sicurezza

WGK: Classe di pericolosità delle acque per la Germania